本期导读
B7 记忆
送小高大姐远行
B10 谈话
我心目中的理想假期

星期天夜光杯

B11 译文
圣诞中的温情故事
B13 上海闲话
现代性洗礼上海话

本报副刊部主编 | 第 494 期 | 2013年 12月 22日 星期日 责编:赵 美 视觉:叶 聆

小野丽莎:多彩的玫瑰人生

◆ 尹罗娜

若要细数，竟有超过 60 多位歌手翻唱过法国香颂代表作之一《玫瑰人生》，而其中最为国人熟知的，当属小野丽莎演唱的版本。作为冯小刚导演的电影《天下无贼》的片头曲，小野丽莎用她独有的温暖又轻柔的歌声，拉开电影大幕，也在所有观众的脑海中印下了自己的巴萨诺瓦(Bossa Nova)烙印。而《玫瑰人生》同样成为了对小野丽莎的最好注解：在古希腊神话中，玫瑰集爱与美于一身，既是美神的化身，又溶进了爱神的血液，小野丽莎便是如此，充满多种色彩与魅力。

情人节开唱 情话献歌迷

粉玫瑰花语 浪漫的初恋

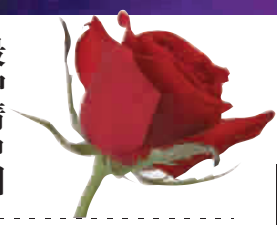
有人这么形容过：一个完美的下午茶，需要和煦的阳光、一杯温润的咖啡、一本好书，再配上小野丽莎慵懒的歌声，会让人真真切切地感受到幸福。她用自己的声音，为巴萨诺瓦加上了众多“小清新”的注解，也让她成为近年来沪上最受追捧的“小众歌手”之一。

都说小野丽莎的巴萨诺瓦，属于巴萨诺瓦最轻淡的一支。任何拥有文艺、怡情、享受的场景中，小野丽莎也随之出现，不可或缺。与之相应的，生活中的小野丽莎毫不张扬，却同样存在感十足，接受采访时，她淡淡地开口，轻声说话，像是害怕打扰这一刻的安宁，却又字字珠玑。

明年 2 月 14 日，小野丽莎将登陆上海大舞台带来“Bossa Romance”演唱会，这是小野丽莎第五次带着她的吉他唱游到上海，自从 2007 年小野丽莎第一次参加上海爵士音乐周，每两年一次来沪似乎成了不变的惯例，这一次她特地为上海预留了情人节档期，她表示：“上海是个非常浪漫的城市，我希望用我的歌声为大家的情人节留下一个浪漫温馨的记忆。”为了给前来观看演唱会的情侣们营造更好的情人节浪漫氛围，演唱会主办方还特意开辟了“情侣专区”，小野丽莎希望在浪漫的情人节之夜，用她闲适的嗓音，哼着云淡风轻的巴萨诺瓦，为歌迷献上一出最动人的情歌。

◀舞台上的小野丽莎

歌唱是本能 最钟情中国



红玫瑰花语 说声我爱你

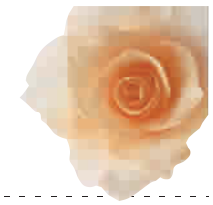
这个月初，小野丽莎来到中国，参加华鼎奖“全球演艺名人公众形象”颁奖礼，紧接着，月底开始，她将带着自己的乐队在中国开始一系列的演出活动。最有诚意的是，以往每次去一个新城市，小野丽莎都会努力观察当地有趣的事物：在上海时，她会学习演唱中文歌曲《夜来香》，到北京时，她不忘品尝北京烤鸭等特色小吃，她用最大的热情，“享受”着中国不同地方的风土人情。

小野丽莎表示：“我对中国有种特殊的感情，特别是台湾地区，因为我父亲就是在台南出生的，但一岁的时候就离开了台湾，回了日本。虽然他没有中国的血统，但他对中国的感情非常深，这种感情也直接影响到我，记得我第一次在台湾举办个人演唱会的时候，我把父亲也带去了，就是因为那里是他的出生地，当时父亲也非常感动。”

当然，小野丽莎从父亲那儿传承的，除了对中国的钟爱，还有对音乐的热情，她更笑言自己会当上歌手也是因为父亲的大力支持：“父亲一直爱好音乐，曾经非常向往能成为一个音乐家，但因为种种原因而不能如愿。后来他在巴西经营过爵士现场的酒吧，也做过巴登·鲍欧(Baden Powell)的经纪人。我刚开始从事音乐创作的时候，最高兴的人就是我父亲。”

而在巴西圣保罗出生并生长的经历，则让小野丽莎拥有了与众不同的音乐才能。“因为我在巴西出生，是听着巴西热辣的音乐长大的，所以我一直认为能够成为歌手是我的命运使然。后来回到日本，我依然怀念着巴西的一切，15 岁的时候我开始接触吉他，于是自然而然地用巴西的语言开始了自弹自唱，直到后来出版了自己的唱片。”

享受『慢生活』 给自己放假



橙玫瑰花语 高贵而神秘

在墨西哥的山地民族中有一个规矩，上山途中，无论累不累，每走一段都要停下来休息。因为“走得太快，会丢了灵魂”。这是意大利导演安东尼奥尼在《云上的日子》里借一个女子之口讲述的故事。每每想到这个故事，都会不由自主地将小野丽莎套上女主人公的形象。

出道 20 多年，无论现实如何变化，小野丽莎依旧坚持着自己的音乐风格。“我并没有觉得自己出名，所以还是如同一个平常人一样生活着，没有什么特别变化。”我们很难感受到时间变迁带给小野丽莎的变化，她似乎在用自己舒缓的音乐，对抗着时代剧变，连她的谈吐也如她的音乐一般。

生活中的小野丽莎，牛仔裤加 T 恤，以及简单的套头连衣裙是最多的装扮。每晚八九点钟睡觉，早晨 5 点起床，做早饭、打扫卫生、跑步、洗澡、收发邮件，在琐碎的节奏中度过上午的时光，下午专心投入音乐创作。在小野丽莎看来，规律的生活是保证健康和歌唱体力的主要因素。

小野丽莎表示自己并不在意演唱会有多火爆，无论台下是万人、千人、百人、甚至是十多个人，“我唱，有人喜欢，便可。”

在小野丽莎眼里，听音乐是最好的“慢生活”方式，而自己的歌能够让歌迷停下来、静下来，“大家这么匆忙，要给自己一些时间，要对自己好一点，给自己休息和放慢脚步的时间，比如听音乐，给自己创造享受，松绑紧绷的灵魂。”

当然，能给她力量的，还有她的三个孩子，尽管她几乎不带他们来看自己的演唱会，他们的笑脸和成长是她生活的最大追求。

从酒吧起步 幸运来敲门

蓝玫瑰花语 奇迹正发生

出生在巴西圣保罗的小野丽莎一直到 10 岁才随着父亲回到日本生活，因为思念巴西的小伙伴们、思念巴西的事物，当 15 岁的她开始学吉他时，自然而然地将自己想念之情通过音乐表达出来了。

尽管没有上过专门的音乐学校，但是因为父亲的音乐情结与朋友圈影响，小野丽莎在日本受到过多位音乐人的提携和手把手的指导，再加上之前在波士顿“伯克利”音乐学院有过短暂的进修，让年纪尚轻的她就对爵士乐有着不浅的认识。慢慢地，小野丽莎开始进行创作，也开始登台演出。第一个舞台就是爸爸的酒吧。回忆初次登台，小野丽莎表示当时的自己太害羞：“登台演唱的时候我很紧张，用头发掩住脸然后才敢唱。”台下的人喝酒谈笑，台上的小野丽莎抱着吉他，享受着演奏和演唱的过程。

很快，人们记住了这个能将歌曲娓娓道来的姑娘，也有人问过她为什么不选择热辣的桑巴曲风，小野丽莎表示：“我曾尝试唱过一些，但有些东西我处理不好，我想自己更适合巴萨诺瓦。”在酒吧的演唱经历也让不少唱片公司开始注意到她，纷纷提出合约邀请，“但因我一直希望第一张唱片的歌曲，是全部用葡萄牙语演唱的，很多唱片公司都不能满足我这个要求。最后愿意为我发行这样一张唱片的，是一家叫 MIDI 的公司。”

1989 年，正是因为遇到这家敢于尝试的公司，小野丽莎在日本发表了首张葡语专辑《Catupiry》，将融合巴西桑巴舞音乐与爵士乐的巴萨诺瓦曲风介绍给日本乐迷。对此小野丽莎开心不已：“我很幸运，我告诉他们我想用葡语诠释，想在巴西录，他们都同意了，这就是我第一张专辑。一般人会要求用日文演唱，但是我坚持用葡语，因为这是发自内心的。”

新专辑发布的同年底，一副悬挂在东京站的巨幅广告海报让小野丽莎意识到自己出名了，随着专辑一张一张发行，小野丽莎将巴萨诺瓦传到各处，她也成为大家心中的“巴萨诺瓦女王”，无论走到哪里都受到爵士迷的追捧。